

NORME  
INTERNATIONALE

**ISO**  
**13333**

Première édition  
1994-07-15

---

---

**Engins de terrassement — Dispositifs de support de la benne ou de la cabine de l'opérateur en position inclinée**

Sample Document

*Earth-moving machinery — Dumper body support and operator's cab tilt support devices*

get full document from [standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai)



Numéro de référence  
ISO 13333:1994(F)

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 13333 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 127, *Engins de terrassement*, sous-comité SC 2, *Impératifs de sécurité et facteurs humains*.

© ISO 1994

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Organisation internationale de normalisation  
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Suisse

Imprimé en Suisse

# Engins de terrassement — Dispositifs de support de la benne ou de la cabine de l'opérateur en position inclinée

## 1 Domaine d'application

La présente Norme internationale prescrit les exigences de performance et d'essai des dispositifs mécaniques de support de bennes de tombereaux, de leurs substituts, ou de cabines de l'opérateur des engins de terrassement définis dans l'ISO 6165, équipés d'un support de levage, lorsqu'il est nécessaire que la benne du tombereau, le substitut de benne ou la cabine de l'opérateur soient maintenus en position haute ou inclinée pour les besoins de maintenance, d'entretien ou d'autres usages non liés à l'exploitation.

Elle prescrit aussi le montage, les instructions d'installation, le stockage et la couleur des dispositifs de support de la benne de tombereau ou de la cabine de l'opérateur en position inclinée.

## 2 Référence normative

La norme suivante contient des dispositions qui, par suite de la référence qui en est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Au moment de la publication, l'édition indiquée était en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes des accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer l'édition la plus récente de la norme indiquée ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur à un moment donné.

ISO 6165:1987, *Engins de terrassement — Principaux types — Vocabulaire.*

## 3 Définitions

Pour les besoins de la présente Norme internationale, les définitions suivantes s'appliquent.

**3.1 benne de tombereau:** Benne d'un tombereau permettant de transporter de la terre ou d'autres matériaux meubles.

**3.2 substitut de benne de tombereau:** Dispositifs qui peuvent être utilisés à la place de la benne de tombereau (par exemple cuves ou dispositifs de manutention de charges isolées équipés d'un crochet).

**3.3 cabine de l'opérateur:** Espace clos d'un engin de terrassement, d'où l'opérateur actionne l'engin.

**3.4 dispositif(s) mécanique(s) de support:** Une ou plusieurs biellette(s), barre(s) ou structure(s), y compris les points et éléments de fixation, conçue(s) pour supporter la benne de tombereau, son substitut ou la cabine de l'opérateur.

**3.5 pression du circuit de travail:** Pression nominale appliquée par la (les) pompe(s) sur le circuit en question.

**3.6 masse de la benne de tombereau, du substitut de benne ou de la cabine de l'opérateur:** Masse de la benne de tombereau, du substitut de benne ou de la cabine de l'opérateur, s'exerçant sur le dispositif de support.